

FREESTANDING TUB FAUCET
GRIFO INDEPENDIENTE DE LA BAÑERA
ROBINET DE BAINOIRE À MONTAGE AU SOL
SKU: 934423

BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the faucet, plumbing, sink, counter top, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes. Unpack and inspect the product for shipping damage. If any damage is found, contact our Customer Relations team via live chat at www.signaturehardware.com or by emailing support@signaturehardware.com.

ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados al inodoro, sistema de plomería, suelo o daños personales durante la instalación.

Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Desempaque e inspeccione el producto para determinar si tiene daños por el envío. Si tiene daños, comuníquese con nuestro equipo de Relaciones con el Cliente por chat en directo en www.signaturehardware.com o por correo electrónico a support@signaturehardware.com.

AVANT DE COMMENCER

Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Signature Hardware décline toute responsabilité en cas de dommage au robinet, à la plomberie, à l'évier, au comptoir ou de blessure corporelle lors de l'installation.

Respectez tous les codes locaux de plomberie et de construction.

Déballiez et inspectez le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquez avec notre équipe des relations avec la clientèle au www.signaturehardware.com ou par mail support@signaturehardware.com.

GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

CÓMO COMENZAR

Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.

PREMIERS PAS

Assurez-vous d'avoir réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.

ADDITIONAL QUESTIONS?

Still need help? Check out our Help Center at www.signaturehardware.com for product and warranty information, or contact us through live chat or by emailing support@signaturehardware.com.

¿MÁS PREGUNTAS?

Todavía necesita ayuda. Consulte nuestro Centro de Ayuda en www.signaturehardware.com para obtener información de productos y garantías o comuníquese con nosotros por chat directo o enviando un correo electrónico a support@signaturehardware.com.

D'AUTRES QUESTIONS?

Si vous avez encore besoin de l'aide. Veuillez consultez notre centre d'aide à l'adresse www.signaturehardware.com pour obtenir des informations sur les produits et la garantie ou veuillez nous contacter par clavardage en direct ou par courriel à l'adresse support@signaturehardware.com.

RYLE

FREESTANDING TUB FAUCET

GRIFO INDEPENDIENTE DE LA BAÑERA

ROBINET DE BAINOIRE À MONTAGE AU SOL

SKU: 934423

TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES: OUTILS ET MATÉRIEL:



Pliers
Pinzas
de punta
Pince



Tape Measure
Cinta métrica
Ruban à mesurer



Hex Wrench
Llave hexagonal
Clé hexagonale



Utility Knife
Cuchillo de
uso general
Couteau tout
usage



Thread Sealant
Sellador de rosca
Produit d'étanchéité
pour joints filetés



Plumbers Tape
Cinta Selladora
Para Rosca
Ruban de plomberie



Silicone Sealant
(100% Neutral Cure)
Sellador de silicona
(100% curado neutro)
Produit d'étanchéité en silicone
(à polymérisation neutre à 100 %)



Adjustable Wrench
Llave Ajustable
Clé ajustable

Shut off the water supply lines where the new faucet is being installed.

Cierre las líneas de suministro de agua donde va a instalar el grifo nuevo.

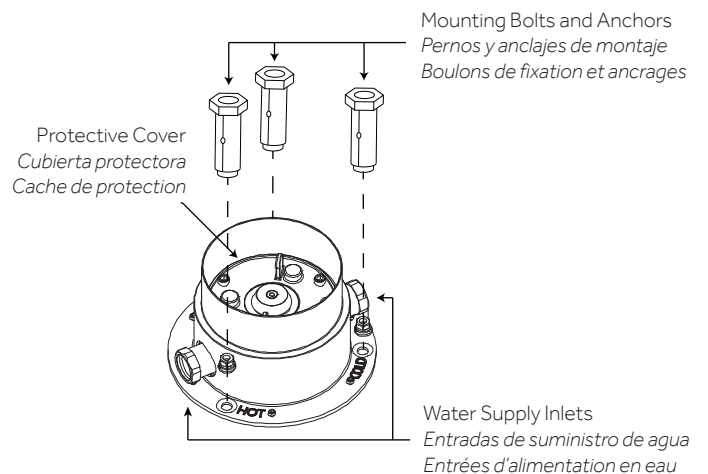
Fermer les conduites d'arrivée d'eau à l'endroit où sera installé le nouveau robinet.

INSTALLATION INSTALACIÓN INSTALLATION

1. Install the rough-in valve beneath the finished floor using the provided bolts and anchors. Ensure the rough-in valve is level using the level located on the protective cover.

1. Instale la válvula de empalme empotrada debajo del piso acabado con los pernos y anclajes suministrados. Asegúrese de que la válvula de empalme empotrada esté nivelada usando el nivel que está en la cubierta protectora.

1. Installer la vanne de plomberie brute sous le plancher fini en utilisant les boulons et les ancrages fournis. S'assurer que la vanne de plomberie brute est de niveau en utilisant le niveau situé sur la cache de protection.



FREESTANDING TUB FAUCET
 GRIFO INDEPENDIENTE DE LA BAÑERA
 ROBINET DE BAINOIRE À MONTAGE AU SOL
 SKU: 934423

2. Test your water pressure to ensure there is no leakage before continuing installation. We recommend consulting a plumbing professional if you are unfamiliar with water pressure testing.

2. Revise la presión del agua para asegurarse de que no hay fugas antes de continuar con la instalación. Le recomendamos que consulte con un plomero profesional si no está familiarizado con las pruebas de presión del agua.

2. Avant de continuer l'installation, tester la pression d'eau pour s'assurer qu'il n'y a aucune fuite. Nous recommandons de consulter un plombier professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'épreuve de la pression d'eau.

3. Connect the hot and cold water supply lines to your rough-in valve. Apply thread sealant or plumber's tape to the threaded connection to create a water-tight seal.

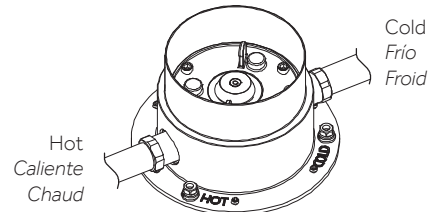
Note: Before continuing, conduct a leak test. Turn on the hot and cold supplies and observe the inlet connections for leaks. The valve is sealed and will not allow water to flow until the faucet body is installed. Turn off the water supplies when finished.

3. Conecte las líneas de suministro de agua fría y caliente a la válvula de entrada. Aplique sellador de roscas o cinta de plomero a la conexión roscada para crear un sellado hermético.

Nota: Antes de continuar, haga una prueba de fugas. Accione los suministros de agua caliente y fría y observe si hay fugas en las conexiones de entrada. La válvula está sellada y no permitirá que el agua fluya hasta que el cuerpo del grifo esté instalado. Cierre el suministro de agua cuando termine.

3. Raccorder les conduites d'arrivée d'eau chaude et froide à la vanne de plomberie brute. Appliquer du mastic à filetage ou du ruban de plombier sur le raccord fileté pour en assurer l'étanchéité.

Remarque : Avant de continuer, effectuer un test de détection des fuites. Ouvrir l'alimentation en eau chaude et froide et observer les raccordements d'entrée pour y détecter des fuites. La vanne est scellée et ne permettra pas le débit d'eau avant l'installation du corps du robinet. Après avoir terminé, couper les alimentations en eau.



4. Attach the faucet spout to the faucet body.

Note: Make sure the O rings are seated properly on the inlet first. Push the faucet spout straight down into the faucet body to prevent damage to the O rings. Use the provided set screw and hex wrench to tighten the connection. Insert the decorative set-screw cover provided to conceal the screw.

4. Coloque la boquilla del grifo en el cuerpo del grifo.

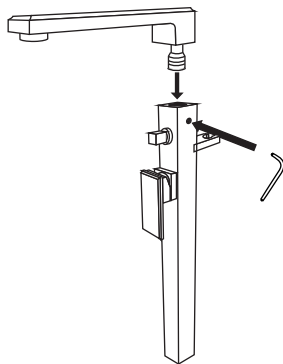
Nota: Primero asegúrese de que los empaques de anillo están bien asentados en la entrada. Empuje la boquilla del grifo directamente hacia abajo en el cuerpo del grifo para evitar dañar los empaques de anillo. Use el tornillo de ajuste y la llave hexagonal suministrados para apretar la conexión. Inserte la tapa decorativa del tornillo de ajuste suministrada para ocultar el tornillo.

FREESTANDING TUB FAUCET GRIFO INDEPENDIENTE DE LA BAÑERA ROBINET DE BAINOIRE À MONTAGE AU SOL

SKU: 934423

4. Fixer le bec du robinet au corps du robinet.

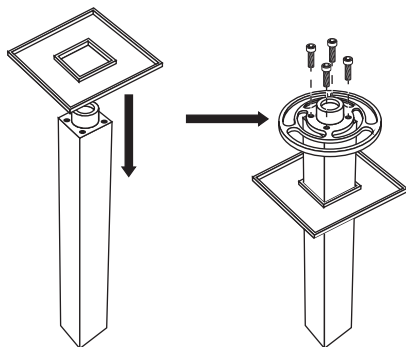
Remarque : Vérifier d'abord que les joints toriques sont logés correctement sur l'entrée. Pousser le bec de robinet en ligne droite vers le bas dans le corps du robinet pour éviter d'endommager les joints toriques. Utiliser la vis de réglage et la clé hexagonale fournies pour serrer le raccordement. Pour masquer la vis, insérer le couvert décoratif de la vis de réglage qui est fourni.



5. Slide the decorative base plate onto the faucet body. Attach the mounting plate to the bottom of the faucet body using the provided screws.

5. Deslice la placa base decorativa sobre el cuerpo del grifo. Fije la placa de montaje a la parte inferior del cuerpo del grifo con los tornillos suministrados.

5. Faire glisser le socle décoratif sur le corps du robinet. Fixer le support de montage au bas du corps du robinet en utilisant les vis fournies.



6. Attach the hand shower to the faucet body using the provided hand shower hose. Apply a small amount of thread sealant or plumber's tape to each threaded connection to prevent leaking.

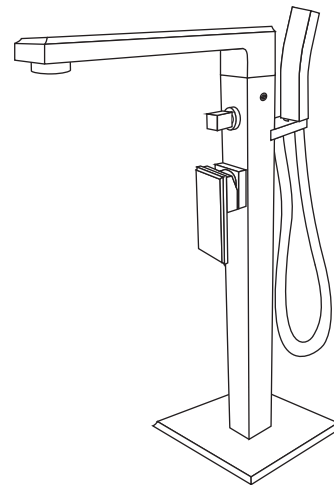
Important: If your finished floor is installed, move on to step 7. If your finished floor is not yet completed, wait until your floor is complete to move on.

6. Fije la ducha manual al cuerpo del grifo con la manguera de ducha manual suministrada. Aplique una pequeña cantidad de sellador de roscas o cinta de plomero en cada conexión roscada para evitar fugas.

Importante: Si el piso terminado está instalado, continúe con el paso 7. Si el piso aún no está terminado, espere hasta que el piso esté terminado para continuar.

6. Fixer la douchette au corps du robinet en utilisant le tuyau de douchette fourni. Appliquer une petite quantité de pâte d'étanchéité ou de ruban de plombier à chaque raccord fileté afin d'empêcher les fuites.

Important : Si votre plancher fini est installé, passer à l'étape 7. Si votre plancher fini n'est pas encore complété, attendre jusqu'à ce qu'il soit fini pour continuer.



FREESTANDING TUB FAUCET

GRIFO INDEPENDIENTE DE LA BAÑERA

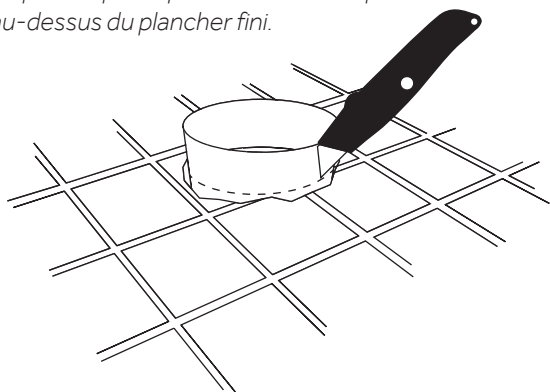
ROBINET DE BAINOIRE À MONTAGE AU SOL

SKU: 934423

7. Use a utility knife to trim away any excess plastic from the rough-in valve above your finished floor.

7. Use una navaja multiusos para recortar cualquier exceso de plástico de la válvula de empalme empotrada sobre su piso terminado.

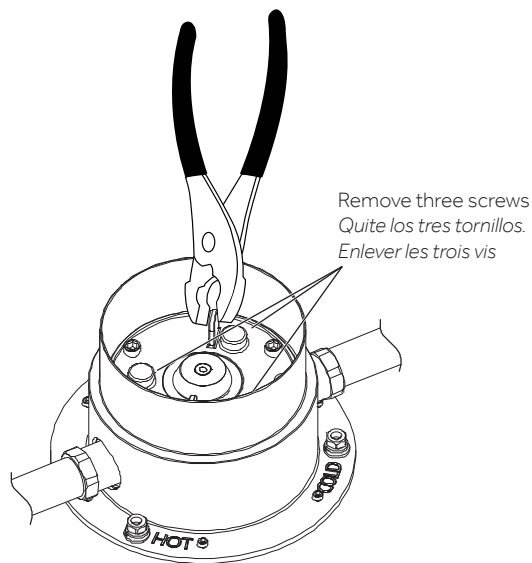
7. Utiliser un couteau tout usage pour éliminer tout surplus de plastique sur la vanne de plomberie brute au-dessus du plancher fini.



8. Use a hex wrench to remove the protective cover from inside the rough-in valve by removing the three screws holding it in place. Do not discard the screws, which will be used in step 9. Use a pair of pliers to twist and pull the protective cover from the valve. Discard the protective cover.

8. Use una llave hexagonal para quitar la cubierta protectora del interior de la válvula de empalme empotrada, quitando los tres tornillos que la sujetan. No deseche los tornillos que se usarán en el paso 9. Use unos alicates para girar y extraer la cubierta protectora de la válvula. Deseche la cubierta protectora.

8. Utiliser une clé hexagonale pour enlever la cache de protection à l'intérieur de la vanne de plomberie brute en enlevant les trois vis qui la maintiennent en place. Ne pas jeter les vis, car elles seront utilisées à l'étape 9. Utiliser une paire de pinces pour tourner et tirer la cache de protection et l'enlever de la vanne. Jeter la cache de protection.



9. Attach the faucet body to the rough-in valve by setting it into the valve.

Note: Make sure the O rings are seated properly on the inlet first. Push the faucet body straight down into the rough-in valve to prevent damage to the O rings. Use the screws that were removed in step 8 to secure the faucet to the valve. Thread the screws through the mounting plate and tighten with a hex wrench to secure.

9. Fije el cuerpo del grifo a la válvula de empalme empotrada colocándolo en la válvula.

Nota: Primero asegúrese de que los empaques de anillo están bien asentados en la entrada. Empuje el cuerpo del grifo directamente hacia abajo en la válvula de entrada para evitar dañar los empaques de anillo. Use los tornillos que quitó en el paso 8 para fijar el grifo a la válvula. Enrosque los tornillos a través de la placa de montaje y apriételos con una llave hexagonal para asegurarlos.

FREESTANDING TUB FAUCET

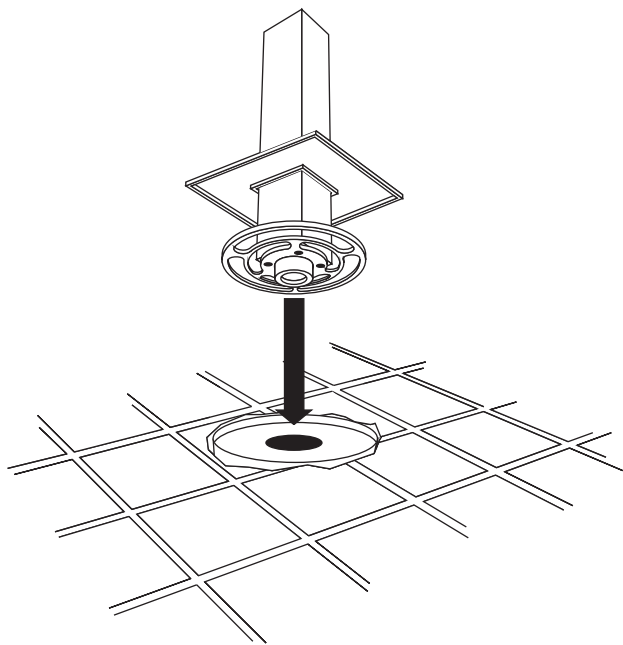
GRIFO INDEPENDIENTE DE LA BAÑERA

ROBINET DE BAINOIRE À MONTAGE AU SOL

SKU: 934423

9. Fixer le corps du robinet à la vanne de plomberie brute en l'installant dans la vanne.

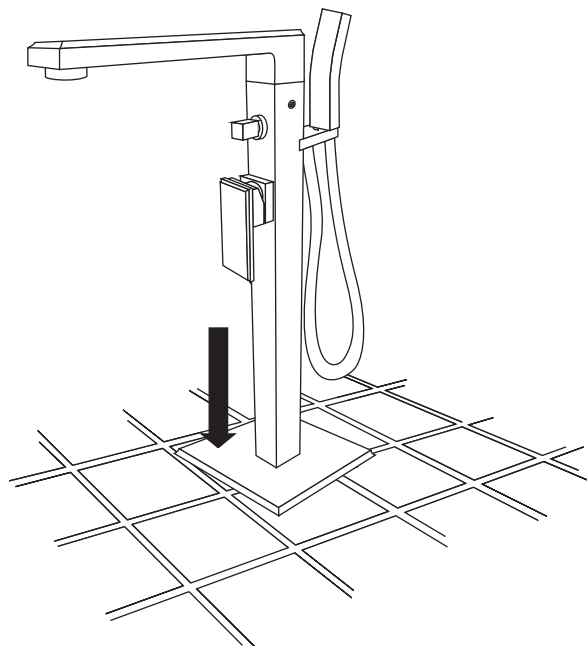
Remarque : Vérifier d'abord que les joints toriques sont logés correctement sur l'entrée. Pousser le corps du robinet en ligne droite vers le bas, dans la vanne de plomberie brute, pour éviter d'endommager les joints toriques. Utiliser les vis enlevées à l'étape 8 pour fixer solidement le robinet à la vanne. Faire passer les vis à travers la plaque de montage et serrer fermement avec une clé hexagonale.



10. Turn on the water supplies and check for leaks around the top and bottom of the faucet body. If everything is dry, slide the decorative baseplate down the faucet body to meet the floor, covering the rough-in location. If desired, use 100% neutral cure silicone to secure the baseplate to the floor. Wipe away any excess silicone using a damp cloth.

10. Abra el suministro de agua y revise si hay fugas alrededor de la parte superior e inferior del cuerpo del grifo. Si todo está seco, deslice la placa base decorativa por el cuerpo del grifo hasta que haga contacto con el piso, cubriendo la ubicación de empalme empotrado. Si quiere, use silicona 100 % de curado neutro para fijar la placa base al piso. Limpie el exceso de silicona con un paño húmedo.

10. Ouvrir les alimentations en eau et vérifier s'il y a des fuites sur les parties supérieures et inférieures du corps du robinet. Si tout est sec, faire glisser la plaque de base décorative jusqu'au bas du corps du robinet pour qu'elle touche le plancher et couvre l'emplacement brut. Si désiré, utiliser de la silicone à polymérisation neutre à 100 % pour fixer fermement la plaque de base au plancher. Essuyer tout excès de silicone avec un chiffon humide.



RYLE

FREESTANDING TUB FAUCET

GRIFO INDEPENDIENTE DE LA BAÑERA

ROBINET DE BAINOIRE À MONTAGE AU SOL

SKU: 934423

11. Remove the aerator from the faucet spout using the provided removal tool. Turn the faucet on and allow it to run for approximately five minutes. This will clear any loose sediment and dust from the water lines. Test the hand shower to ensure it is functioning properly. Check all connections for leaks. Turn the faucet off and reattach the aerator once complete.

11. Quite el aireador de la boquilla del grifo con la herramienta de extracción suministrada. Abra el grifo y deje correr el agua aproximadamente cinco minutos. Esto eliminará los sedimentos sueltos y el polvo de las líneas de agua. Pruebe la ducha manual para asegurarse de que funciona correctamente. Revise si hay fugas en todas las conexiones. Cierre el grifo y vuelva a colocar el aireador cuando termine.

11. Remove the aerator from the faucet spout using the provided removal tool. Turn the faucet on and allow it to run for approximately five minutes. This will clear any loose sediment and dust from the water lines. Test the hand shower to ensure it is functioning properly. Check all connections for leaks. Turn the faucet off and reattach the aerator once complete.

